



Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny
w Braniewie

14-500 Braniewo ul. Królewiecka 26
tel. /fax. (055) 243 2381, tel. (055) 243 2545
e- mail: psse.braniewo@sanepid.gov.pl

Znak: HK 4020.5.32.2023

Braniewo, dnia 27 listopada 2023r.

PWIK Sp. z o.o. w Pieniężnie

WPLYNEŁO DNIA:

data: 28.11.2023

1022/2023 nr podpis

Przedsiębiorstwo Wodociągów i
Kanalizacji Spółka z o. o.
ul. Lidzbarska 10
14-520 Pieniężno

Ocena jakości wody

Na podstawie art. 37 ustawy z dnia 14 marca 1985r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (t. j. Dz. U. z 2023 r., poz. 338) oraz § 21 ust. 1 pkt. 1 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 07 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017r., poz. 2294)

po przeprowadzeniu kontroli jakości wody pobranej w dniu 13.11.2023 r.

z wodociągu publicznego w Pieniężnie

opisanej w protokole do zlecenia nr 60/Br/2023, 61/Br/2023 z dnia 13.11.2023 r.

- Kod próbki 172/Br oraz sprawozdania laboratoryjnego nr LE-OBW/515/2023

SUW – woda podawana do sieci

- Kod próbki 173/Br, 173A/Br oraz sprawozdania laboratoryjnego nr LE-OBW/516/2023,

LE-OBŻ/501w-501w/s/2023

sieć – Pieniężno ul. Ornecka 8

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Braniewie

stwierdza

przydatność wody do spożycia

UZASADNIENIE

Woda w próbach zbadanych w Laboratorium Wojewódzkiej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej w Olsztynie, Laboratorium w Elblągu ul. Gen. J. Bema 40, 7 opisanej jak wyżej, w zakresie monitoringu A (SUW woda podawana do sieci, sieć – Pieniężno ul. Ornecka 8) oraz w zakresie zbadanych parametrów monitoringu B (sieć – Pieniężno ul. Ornecka 8) pod względem mikrobiologicznym i fizykochemicznym **odpowiada** wymaganiom sanitarnym określonym w Zał. nr 1A (tabela 1), 1B, 1C (tabela 1 i 2) do Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 07 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017r., poz. 2294).



PAŃSTWOWY POWIATOWY INSPEKTOR SANITARNY

w Braniewie

Beata Rant
mgr Beata Rant

W załączeniu:

1. Sprawozdanie z badań nr LE- OBW/515/2023 z dnia 20.11.2023 r.
2. Sprawozdanie z badań nr LE- OBW/516/2023 z dnia 20.11.2023 r.
3. Sprawozdanie z badań nr LE- OBŻ/501w-501w/s/2023 z dnia 22.11.2023 r.

Otrzymuje do wiadomości:

Gmina Pieniężno

14-520 Pieniężno ul. Generalska 8



WOJEWÓDZKA STACJA SANITARNO - EPIDEMIOLOGICZNA
W OLSZTYNIE

ul. Żołnierska 16, 10-561 Olsztyn
LABORATORIUM W ELBLĄGU
ul. Gen. J. Bema 40, 82-300 Elbląg

PWiK Sp. z o.o. w Pieniężnie
WPLYNĘŁO DNIA:

data: 20.11.2023

10.23/2023 *Offense*
nr podpis

W St. San. Epid. w Braniewie

Wzrost dnia 30.11.2023

nr 2023/... podpis



AB 618

Oddział Badań Wody i Powietrza ul. Gen. J. Bema 7; 82-300 Elbląg

strona 1/2

Sekcja Badań Biologicznych Wody ul. Gen. J. Bema 40; tel. (55) 2334772; e-mail: leobwm.wsse.olsztyn@sanepid.gov.pl

Sekcja Badań Fizyko-Chemicznych Wody i Powietrza ul. Gen. J. Bema 7; tel. (55) 2334122; e-mail: leobwch.wsse.olsztyn@sanepid.gov.pl

Znak sprawy: LE-OBW.9051.2.139.2023

Elbląg, dnia 20.11.2023 r.

Sprawozdanie z badań nr LE-OBW/ 515 /2023

Sprawozdanie z badań zawiera wyniki badań objęte zakresem akredytacji oraz badań nieakredytowanych
Wyniki spoza zakresu akredytacji zostały oznaczone literą N

- Nazwa i adres klienta:** Powiatowa Stacja Sanitarно-Epidemiologiczna w Braniewie ul. Królewiecka 26
 - Zakres wykonywanych badań zgodny ze Zleceniem** jednorazowym nr 60/Br/2023 z dnia 13.11.2023 r.
 - Objekt badania:** próbka wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi
 - Cel badania:** wykorzystanie wyników badań w obszarze regulowanym prawnie
 - Data, godzina pobrania próbek:** 13.11.2023 r., godz. 10⁰⁰
 - Miejsce pobrania próbek:** Wodociąg publiczny Pieniężno, SUW – woda podawana do sieci
 - Próbka pobrana wg** 1-07/PO-OBW-03, 1-08/PO-OBW-03 (metody nieakredytowane) przez próbkobiorcę z PSSE w Braniewie – p. Marta Demkowicz
 - Oznakowanie próbki przez klienta:** 172/Br
 - Stan dostarczonej próbki:** bez uwag
 - Data i godzina przyjęcia próbki do laboratorium:** 13.11.2023 r., godz. 12⁴⁰
- Punkty 1 – 8 - informacje podane przez klienta

Badania mikrobiologiczne

| Kod próbki | Badana cecha | Metoda badań/ Dokument odniesienia | Jednostka miary | Wyniki badania niepewność ¹ [.....] | Najwyższa dopuszczalna wartość wg. Rozp. MZ z dnia 07 grudnia 2017 r. (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294) |
|------------|--|--|-----------------|---|--|
| 515 | Bakterie grupy coli | Filtracji membranowej zgodnie z PN-EN ISO 9308-1: 2014-12 / A1:2017-04 | jtk/100 ml | 0 | 0 |
| | <i>Escherichia coli</i> | Filtracji membranowej zgodnie z PN-EN ISO 9308-1: 2014-12 / A1:2017-04 | jtk/100 ml | 0 | 0 |
| | Enterokoki | Filtracji membranowej zgodnie z PN-EN ISO 7899-2:2004 | jtk/100 ml | 0 | 0 |
| | Ogólna liczba mikroorganizmów w temp. 22°C | Plytkowa (posiew węglony) zgodnie z PN-EN ISO 6222:2004 | jtk/1 ml | 5 [2;9] | bez nieprawidłowych zmian |

jtk – jednostki tworzące kolonie

¹ Niepewność rozszerzona przy 95% poziomie prawdopodobieństwa i współczynniku rozszerzenia k = 2. Podana niepewność nie obejmuje etapu pobierania próbki

Badania mikrobiologiczne wykonano w Sekcji Badań Biologicznych Wody, Elbląg ul. Gen. J. Bema 40 w dniach: 13 - 16.11.2023 r.

Przegląd i autoryzacja

Pracek

Sprawozdanie z badań nr LE-OBW/ 515 /2023

Badania fizykochemiczne

| Kod próbki | Badana cecha | Metoda badań/ Dokument odniesienia | Zakres pomiarowy metody | Wyniki badania/ Rezultaty badania ± niepewność ² | Jednostka miary | Dopuszczalne zakresy wartości/ Najwyższe dopuszczalne stężenie wg. Rozp. MZ z dnia 07 grudnia 2017 r. (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294) |
|------------|----------------------------------|--|----------------------------------|--|-----------------|--|
| 515 | Mętność | Nefelometryczna zgodnie z PN-EN ISO 7027-1:2016 | 0,15 – 100 NTU | 0,24 ± 0,06 | NTU | Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian. Zalecany zakres wartości do 1,0 |
| | Barwa | Wizualna zgodnie z PN-EN ISO 7887:2012 +Apl:2015-06 Metoda D | 5 – 50 mg/l Pt | 5 ± 3 | mg/l Pt | Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian. Zalecana wartość do 15 mg/l Pt |
| | N Zapach | Organoleptyczna zgodnie z ^{W21} PN-72/C-04557 | rodzaj; intensywność 0 – 5 | z 0 brak zapachu | - | Akceptowalne przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian. |
| | N Smak | Organoleptyczna zgodnie z ^{W21} PN-72/C-04557 | rodzaj; intensywność 0 – 5 | z 0 brak smaku | - | |
| | pH | Potencjometryczna zgodnie z PN-EN ISO 10523: 2012 | 4,0 – 10,0 | temp. pomiaru 19,6°C 7,6 ± 0,1 | - | 6,5 – 9,5 |
| | Przewodność elektryczna właściwa | Konduktometryczna zgodnie z PN-EN 27888:1999 | 131 – 6700 µS/cm | temp. pomiaru 19,5°C 629 ± 19 Korekta za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temp. do 25°C | µS/cm | 2500 |

Przedstawione wyniki ze znakiem „-” oraz „-” są rezultatami

² Niepewność wyniku badania wyrażona jako niepewność rozszerzona przy poziomie prawdopodobieństwa 95% i współczynniku rozszerzenia k=2

Podana niepewność nie obejmuje etapu pobierania próbki.

^{W21} Norma wycofana przez Polski Komitet Normalizacyjny. Laboratorium posiada wystarczające argumenty techniczne i merytoryczne do jej stosowania

Badania nieakredytowane spełniają wymagania normy PN-EN ISO/IEC 17025:2018-02

Badania fizykochemiczne wykonano w Sekcji Badań Fizyko-Chemicznych Wody i Powietrza, Elbląg ul. Gen. J. Bema 7 w dniach: 13.11.2023 r.

Do wyników badań nie podano stwierdzenia zgodności – zgodnie ze zleceniem nr 60/Br/2023

Przegląd i autoryzacja

KIEROWNIK SEKCJI BADAŃ
mgr Elżbieta Kuczyńska
E. Kuczyńska
mgr Elżbieta Kuczyńska

UWAGA!!!

1. Bez pisemnej zgody Laboratorium sprawozdanie z badań nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.
2. W przypadku dostarczenia próbki przez Zleceniodawcę, Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za etap pobrania i transportu próbki.
3. Wyniki badań odnoszą się do dostarczonej próbki.

ZATWIERDZIŁ
KIEROWNIK ODDZIAŁU
Badania Wody i Powietrza
E. Kuczyńska
mgr inż. Kinga Kalisz

KONIEC SPRAWOZDANIA Z BADAŃ



WOJEWÓDZKA STACJA SANITARNO-EPIDEMIOLOGICZNA
W OLSZTYNIE

ul. Żołnierska 16, 10-561 Olsztyn
LABORATORIUM W ELBLĄGU
ul. Gen. J. Bema 40, 82-300 Elbląg

SPWiK Sp. z o.o. w Pieniężnie
WPŁYNEŁO DNIA:

data: 29.11.2023

nr 1024/2023 podpis

Pow. St. San.-Epid. w Braniewie
Wpłynęło dnia 20.11.2023
nr 2295/23



AB 618

Oddział Badań Wody i Powietrza ul. Gen. J. Bema 7; 82-300 Elbląg

strona 1/2

Sekcja Badań Biologicznych Wody ul. Gen. J. Bema 40; tel. (55) 2334772; e-mail: leobwni.wsse.olsztyn@sanepid.gov.pl

Sekcja Badań Fizyko-Chemicznych Wody i Powietrza ul. Gen. J. Bema 7; tel. (55) 2334122; e-mail: leobwch.wsse.olsztyn@sanepid.gov.pl

Znak sprawy: LE-OBW.9051.2.139.2023

Elbląg, dnia 20.11.2023 r.

Sprawozdanie z badań nr LE-OBW/ 516 /2023

Sprawozdanie z badań zawiera wyniki badań objęte zakresem akredytacji oraz badań nieakredytowanych. Wyniki spoza zakresu akredytacji zostały oznaczone literą N

- Nazwa i adres klienta:** Powiatowa Stacja Sanitarно-Epidemiologiczna w Braniewie ul. Królewiecka 26
 - Zakres wykonywanych badań zgodny ze Zleceniem** jednorazowym nr 60/Br/2023 z dnia 13.11.2023 r.
 - Obiekt badania:** próbka wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi
 - Cel badania:** wykorzystanie wyników badań w obszarze regulowanym prawnie
 - Data, godzina pobrania próbek:** 13.11.2023 r., godz. 10³⁰
 - Miejsce pobrania próbek:** Wodociąg publiczny Pieniężno, sieć – Pieniężno ul. Ornecka 8
 - Próbka pobrana wg I-07/PO-OBW-03, I-08/PO-OBW-03 (metody nieakredytowane)** przez próbkobiorcę z PSSE w Braniewie – p. Marta Demkowicz
 - Oznakowanie próbki przez klienta:** 173/Br
 - Stan dostarczonej próbki:** bez uwag
 - Data i godzina przyjęcia próbki do laboratorium:** 13.11.2023 r., godz. 12⁴⁰
- Punkty 1 – 8 - informacje podane przez klienta

Badania mikrobiologiczne

| Kod próbki | Badana cecha | Metoda badań/ Dokument odniesienia | Jednostka miary | Wyniki badania niepewność ¹ [...] | Najwyższa dopuszczalna wartość wg Rozp. MZ z dnia 07 grudnia 2017 r. (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294) |
|------------|--|--|-----------------|---|---|
| 516 | Bakterie grupy coli | Filtracji membranowej zgodnie z PN-EN ISO 9308-1: 2014-12 i A1:2017-04 | jtk/100 ml | 0 | 0 |
| | <i>Escherichia coli</i> | Filtracji membranowej zgodnie z PN-EN ISO 9308-1: 2014-12 i A1:2017-04 | jtk/100 ml | 0 | 0 |
| | Enterokoki | Filtracji membranowej zgodnie z PN-EN ISO 7899-2:2004 | jtk/100 ml | 0 | 0 |
| | Ogólna liczba mikroorganizmów w temp. 22°C | Płytkowa (posiew wgłębny) zgodnie z PN-EN ISO 6222:2004 | jtk/1 ml | 4 [2;8] | bez nieprawidłowych zmian |

jtk - jednostki tworzące kolonie

¹ Niepewność rozszerzona przy 95% poziomie prawdopodobieństwa i współczynniku rozszerzenia k=2. Podana niepewność nie obejmuje etapu pobierania próbki.

Badania mikrobiologiczne wykonano w Sekcji Badań Biologicznych Wody, Elbląg ul. Gen. J. Bema 40 w dniach: 13 - 16.11.2023 r.

Przegląd i autoryzacja

Sekcja Badań Biologicznych Wody i Powietrza
mgr inż. Anna Pańcar

Sprawozdanie z badań nr LE-OBW/ 516 /2023

Badania fizykochemiczne

| Kod próbki | Badana cecha | Metoda badań/ Dokument odniesienia | Zakres pomiarowy metody | Wyniki badania/ Rezultaty badania ± niepewność ² | Jednostka miary | Dopuszczalne zakresy wartości/ Najwyższe dopuszczalne stężenie wg. Rozp. MZ z dnia 07 grudnia 2017 r. (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294) |
|------------|----------------------------------|---|----------------------------------|--|-----------------|---|
| 516 | Mętność | Nefelometryczna zgodnie z PN-EN ISO 7027-1:2016 | 0,15 – 100 NTU | 0,36 ± 0,08 | NTU | Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian Zalecany zakres wartości do 1,0 |
| | Barwa | Wizualna zgodnie z PN-EN ISO 7887:2012 (Apl:2015-06 Metoda D) | 5 – 50 mg/l Pt | 5 ± 3 | mg/l Pt | Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian Zalecana wartość do 15 mg/l Pt |
| | N Zapach | Organoleptyczna zgodnie z w ²⁾ PN-72/C-04557 | rodzaj: intensywność 0 – 5 | z 0 brak zapachu | - | Akceptowalne przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian |
| | N Smak | Organoleptyczna zgodnie z w ²⁾ PN-72/C-04557 | rodzaj: intensywność 0 – 5 | z 0 brak smaku | - | |
| | pH | Potencjometryczna zgodnie z PN-EN ISO 10523: 2012 | 4,0 – 10,0 | temp. pomiaru 19,6°C 7,5 ± 0,1 | - | 6,5 – 9,5 |
| | Przewodność elektryczna właściwa | Konduktymetryczna zgodnie z PN-EN 27888:1999 | 131 – 6700 µS/cm | temp. pomiaru 19,4°C 629 ± 19 Korekta za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temp. do 25°C | µS/cm | 2500 |

Przedstawione wyniki ze znakiem „-” oraz „.” są rezultatami.

² Niepewność wyniku badania wyrażona jako niepewność rozszerzona przy poziomie prawdopodobieństwa 95% i współczynniku rozszerzenia k=2

Podana niepewność nie obejmuje etapu pobierania próbki.

w²⁾ Norma wycofana przez Polski Komitet Normalizacyjny. Laboratorium posiada wystarczające argumenty techniczne i merytoryczne do jej stosowania.

Badania nieakredytowane spełniają wymagania normy PN-EN ISO/IEC 17025:2018-02

Badania fizykochemiczne wykonano w Sekcji Badań Fizyko-Chemicznych Wody i Powietrza, Elbląg ul. Gen. J. Bema 7 w dniach: 13.11.2023 r.

Do wyników badań nie podano stwierdzenia zgodności – zgodnie ze zleceniem nr 60/Br/2023

Przegląd i autoryzacja

KIEROWNIK SEKCJI BADAŃ
mgr Elżbieta Węgrzyn
mgr Katarzyna Węgrzyn

UWAGA!!!

1. Bez pisemnej zgody Laboratorium sprawozdanie z badań nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.
2. W przypadku dostarczenia próbki przez Zleceniodawcę, Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za etap pobrania i transportu próbki.
3. Wyniki badań odnoszą się do dostarczonej próbki.

ZATWIERDZIŁ
KIEROWNIK ODZIAŁU
Wody i Powietrza
K. Karul
mgr inż. Kinga Kalisz

KONIEC SPRAWOZDANIA Z BADAŃ



Wojewódzka Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Olsztynie
ul. Żołnierska 16 10-561 Olsztyn

Laboratorium w Elblągu
ul. Gen. J. Bema 40, 82-300 Elbląg

PWiK Sp. z o.o. w Pieniężnie
WPLYNEŁO DNIA:
data: 23.11.2023

Pow. St. San.-Epid. w Braniewie
Wpłynęło dnia 23.11.2023
nr 223/23



AB 618

1025/2023
nr

podpisz Badania Żywności

tel. 55 236 74 18 fax 55 612 83 89 e-mail: leobz.wsse.olsztyn@sanepid.gov.pl

Znak sprawy: LE-OBŻ-9051.2.307.2023

Elbląg, dnia 22.11.2023 r.

Sprawozdanie z badań nr LE-OBŻ/501w-501w/s/2023

- Nazwa i adres klienta:** Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna, ul. Królewiecka 26, 14-500 Braniewo
- Zakres wykonywanych badań zgodny** ze zleceniem jednorazowym nr 61/Br/2023 z dnia 13.11.2023 r.
- Obiekt badania:** próbka wody przeznaczona do spożycia przez ludzi
- Cel badania:** wykorzystanie wyników badań w obszarze regulowanym prawnie
- Data, godzina pobrania próbki:** 13.11.2023 r. godz. 10²⁵ - 10³⁰ - informacja podana przez klienta
- Miejsce pobrania próbki:** Pieniężno - wodociąg publiczny sieć - Pieniężno, ul. Ornecka 8 - informacja podana przez klienta
- Próbka pobrana przez:** próbkobiorcę PSSE w Braniewie, p. Martę Demkiewicz wg I-06/PO-OBŻ-03 (metoda nieakredytowana) - informacja podana przez klienta
- Stan próbki:** bez uwag
- Data i godzina przyjęcia próbki do laboratorium:** 13.11.2023 r., godz. 13¹⁰

Badania chemiczne

| Kod próbki | Oznakowanie próbki przez klienta | Badana cecha | Metoda badań/ Dokument odniesienia | Zakres pomiarowy metody | Wynik badania/ Rezultat badania ± niepewność ¹ | Jednostka miary | Najwyższe dopuszczalne stężenie wg Rozp. MZ z 7 grudnia 2017r. (Dz.U. z 2017r. poz.2294) |
|------------|----------------------------------|--------------|---------------------------------------|-------------------------|---|-----------------|--|
| 501w | 173/Br | olów | ETAAS zgodnie z PN-EN ISO 15586:2005 | 2,0 - 100 µg/l | <2,0 (2,0 ± 0,3) | µg/l | 10 |
| | | nikiel | | 2,0 - 70 µg/l | <2,0 (2,0 ± 0,5) | µg/l | 20 |
| | | miedź | FAAS zgodnie z PN-ISO 8288:2002 | 0,02 - 4,0 mg/l | <0,02 (0,020 ± 0,005) | mg/l | 2,0 |
| 501w/s | 173A/Br (woda po stagnacji) | olów | ETAAS zgodnie z PN-EN ISO 15586:2005 | 2,0 - 100 µg/l | <2,0 (2,0 ± 0,3) | µg/l | 10 |
| | | nikiel | | 2,0 - 70 µg/l | <2,0 (2,0 ± 0,5) | µg/l | 20 |
| | | miedź | FAAS zgodnie z PN-ISO 8288:2002 | 0,02 - 4,0 mg/l | 0,034 ± 0,009 | mg/l | 2,0 |

< - poniżej dolnej granicy zakresu pomiarowego akredytowanej metody, która jest jednocześnie granicą oznaczalności metody;

Przedstawione wyniki ze znakiem „<” są rezultatami

¹ Niepewność wyniku badania wyrażona jako niepewność rozszerzona metody badawczej przy poziomie prawdopodobieństwa 95% i współczynniku rozszerzenia k=2. Podana niepewność nie obejmuje etapu pobierania próbki.

Badania chemiczne wykonano w dniach od 16.11.2023 r. do 17.11.2023 r.

Sprawozdanie sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach.

Do wyników badań nie podano stwierdzenia zgodności - zgodnie ze zleceniem nr 61/Br/2023.

- | |
|--|
| <ol style="list-style-type: none"> Bez pisemnej zgody Laboratorium sprawozdanie z badań nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości. Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za etap pobrania i transportu próbki. Wyniki badań odnoszą się do dostarczonej próbki. |
|--|

Przegląd i autoryzacja:

koniec sprawozdania z badań